



Mother Of Our Redeemer Catholic Church & School

8445 NW 186th Street - Hialeah, FL 33015

Phone: (305) 829-6141 • Fax: (305) 829-3059

Web: www.motherofourredeemer.org

Online Giving: <https://motherofourredeemer.wesharegiving.org>

Church

Pastor:

Rev. Juan Pedro Hernández
pastor@motherofourredeemer.org

Deacon:

Rev. Mr. Orlando Rojo

Church Office Hours

Phone: (305) 829-6141

Monday-Thursday

9:00 AM –12:00 PM

1:00 PM—6:00 PM

Friday

9:00 AM –12:00 PM

1:00 PM—5:00 PM

(Closed from 12:00 PM-1:00 PM)

(Closed Saturday and Sunday)

Mass Schedule

Horario de Misas

Monday—Friday

8:30AM (Español)

Saturday/Sábado

5:00 PM (English)

7:00 PM (Español)

Sunday/Domingo

8:30AM (Español)

10:30AM (English)

12:30 PM (Español)

7:00 PM (Español)

Subscribe to our

YouTube Channel:

[https://www.youtube.com/](https://www.youtube.com/motherofourredeemercatholicchurch)

[motherofourredeemercatholicchurch](https://www.youtube.com/motherofourredeemercatholicchurch)

Confession

Monday-Friday/

Lunes-Viernes

*After morning Mass/ Después
de la Misa de la mañana*

Saturday/Sábado

4:00 PM—4:45PM

Religious Education

Director:

Mrs. Liliana E. Martorella

lmartorella@motherofourredeemer.org

School

Principal:

Mrs. Ana E. Casariego

acasariego@moorsch.org

Phone: (305) 829-3988

Fax: (305) 829-3029

Welcome to our Parish

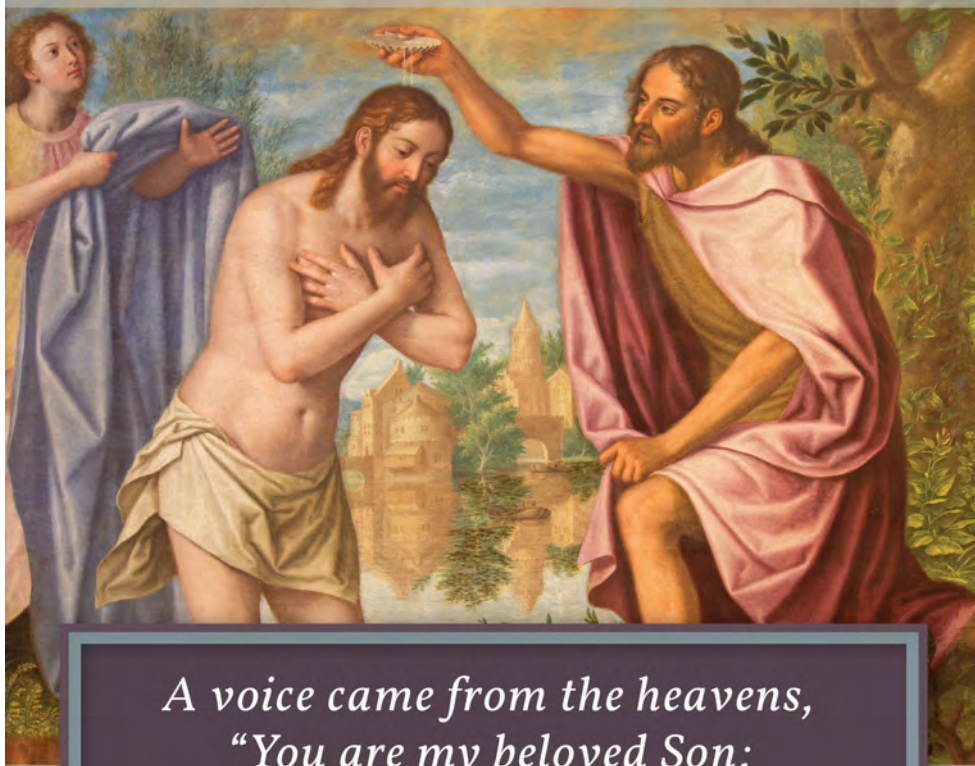
We, as a stewardship community, blessed by our diversity and empowered by the Holy Spirit, are committed to spreading the Kingdom of God in word and action, following the example of Jesus by growing spiritually and transforming our lives and the lives of those around us.

Bienvenidos a nuestra Parroquia

Nosotros como comunidad de Corresponsabilidad bendecida por nuestra diversidad y alimentada por el Espíritu Santo, estamos comprometidos a propagar el Reino de Dios con palabras y acciones, siguiendo el ejemplo de Jesús, creciendo espiritualmente y transformando nuestras vidas y las de los que nos rodean.

THE BAPTISM OF THE LORD

JANUARY 10, 2021



*A voice came from the heavens,
“You are my beloved Son;
with you I am well pleased.”*

Mark 1:11

Mass Intentions/Intenciones* January 11-17, 2021 (*At time of printing)

Mon/Lun 1/11/2021

8:30 AM ✚ JOSE MELCHOR ALMONTE
✚ FENTON TAYLOR
✚ JUAN ANGELES CAMACHO
✚ FAUSTO ROBLETO
✚ ENRIQUE CABALLERO

Wed/Mier 1/13/2021

8:30 AM ✚ LILIA OCAMPO
✚ ROLANDO & REBECCA DELGADO
✚ RITA UBIERA
✚ PADRE JUAN BONO

Thurs/Jue 1/14/2021

8:30 AM ✚ MARCUS GARCIA
✚ POR LOS DIFUNTOS DE LA FAM. ANGELES VARGAS
✚ ESHMAN RUIZ
POR LOS ENFERMOS DE COVID

Fri/Vier 1/15/2021

8:30 AM ✚ UGOLINA BLANCO
✚ LUIS & MARIA PLANA
✚ ARMINDA LOPEZ
✚ MARCO AURELIO CARRILLO

Sat/Sab 1/16/2021

5:00 PM FOR THE HEALTH OF
ALEJANDRO & KIMBERLY GUZMAN

7:00 PM ✚ ALBERTO FRANCO
✚ EVA ARBELAEZ
✚ ALMEIDA DE PORRAS
✚ MARIA MEJIAS

Sun/Dom 1/17/2021

8:30 AM ✚ JACOBO DIB
✚ WILFREDO POMARES

10:30 AM

12:30 PM

7:00 PM ✚ ELIA J. SALAZAR



Activities for this Week / Actividades esta Semana

January 11-17, 2020

Ministry Activities/Actividades de Ministerio:
Grupo Divina Voluntad Lunes—7:15PM—ZOOM
Grupo de Apoyo de Parejas—Lunes 7:30 PM—ZOOM
Prayer Group-English-Tuesday—7:30 PM
Mujeres de Emaús—Español—Martes 7:30 PM—CHAT
Lanzando La Red—Miércoles—Facebook
Cub Scouts / Boy Scouts—Tuesday 7:30 PM—ZOOM

PRAYERS FOR RECOVERY (as of 1/10/2021)

Ruby Badalati	Cemilda Jamet	Noemi Suarez
Miguel Cedeño	Isabel Lopez	Reinaldo Suarez
Flora Chirino	Uli Mejía	Felicia Rodríguez
Helba Diaz	Alfredo Mozo	Liz Roque
Mayte García	Tatiana Paolucci	David Valdez
Bianca Gonzalez	Isabel Pupo	Roger Wood

Attention! This list is updated a few times a year.
Prayers for speedy recovery. Thank you.

¡Aviso! Esta lista se actualiza varias veces en el año.
Nuestras oraciones por su pronta recuperación. Gracias.



Mass Intentions

- Must be placed **in person** at the parish office (during office hours) at least **two (2) weeks** in advance. One of our office team members will be ready to assist you.
- The space for the mass intentions is **limited**, to be able to place your intention on a desired date and time, we recommend you place the intention in advance or consider alternate date (s) available. You may also place your intentions for the entire calendar year.
- When you place your intentions in advance (two weeks or more), they are printed in the bulletin*
- Donation is \$10 per community mass intention
- **Do not** give **any** intentions to the priest, ushers or volunteers, we **must** maintain proper record for audit purposes.
*unless we have to submit early for printing

Follow us on social media: Síguenos en las redes sociales:



@MOORCHURCHMIAMI



@MOORCHMIAMI



MOTHEROFFOURREDEEMER
CATHOLICCHURCH

Liturgy of the Week—Liturgia de la Semana 1/10/2021

Sunday Offering / Colecta Dominical

(January 10, 2021)

Mass/Misa	Attendance/ Asistencia	Collection/ Ofrenda
Saturday/ Sábado		
5:00 PM	40	\$2,333.00
7:00 PM	74	\$623.00
Sunday / Domingo		
8:30 AM	142	\$1,139.00
10:30 AM	96	\$1,056.00
12:30 PM	178	\$1,276.00
7:00 PM	143	\$642.00
Online Giving		\$1,500.00
Debt Reduction / Reducción de la Deuda		\$1,257.00
Total	673	\$9,826.00

Thank you for your support /
Gracias por su donación

TODAY'S READINGS

First Reading — Behold my servant with whom I am pleased; he shall bring forth justice to the nations (Isaiah 42:1-4, 6-7) *or* *Isaiah 55:1-11*.

Psalm — The Lord will bless his people with peace (Psalm 29) *or* *Isaiah 12:2-6*.

Second Reading — God anointed him with the Holy Spirit (Acts 10:34-38) *or* *1 John 5:1-9*.

Gospel — You are my beloved Son, with you I am well pleased (Mark 1:7-11).

The English translation of the Psalm Responses from the *Lectionary for Mass* © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.

READINGS OF THE WEEK

Monday: Heb 1:1-6; Ps 97:1, 2b, 6, 7c, 9; Mk 1:14-20
 Tuesday: Heb 2:5-12; Ps 8:2ab, 5, 6-9; Mk 1:21-28
 Wednesday: Heb 2:14-18; Ps 105:1-4, 6-9; Mk 1:29-39
 Thursday: Heb 3:7-14; Ps 95:6-11; Mk 1:40-45
 Friday: Heb 4:1-5, 11; Ps 78:3, 4bc, 6c-8; Mk 2:1-12
 Saturday: Heb 4:12-16; Ps 19:8-10, 15; Mk 2:13-17
 Sunday: 1 Sm 3:3b-10, 19; Ps 40:2, 4, 7-10;
 1 Cor 6:13c-15a, 17-20; Jn 1:35-42



© J. S. Palach Co., Inc.

LECTURAS DE HOY

Primera lectura — He aquí mi siervo a quien he dado mi espíritu. (Isaías 42:1-4, 6-7) *o* *Isaías 55:1-11*.

Salmo — Te alabamos, Señor (Salmo 29 [28]) *o* *Isaías 12:2-6*.

Segunda lectura — Dios ha ungido a Jesús por el Espíritu Santo y el poder (Hechos 10:34-38) *ó* *1 Juan 5:1-9*.

Evangelio — Tú eres mi Hijo, el Amado, al que miro con cariño (Marcos 1:7-11).

Salmo responsorial: *Leccionario Hispanoamericano Dominical* © 1970, Comisión Episcopal Española. Usado con permiso. Todos los derechos reservados.

LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: Heb 1:1-6; Sal 97 (96):1, 2b, 6, 7c, 9; Mc 1:14-20
 Martes: Heb 2:5-12; Sal 8 :2ab, 5, 6-9; Mc 1:21-28
 Miércoles: Heb 2:14-18; Sal 105 (104):1-4, 6-9; Mc 1:29-39
 Jueves: Heb 3:7-14; Sal 95 (94):6-11; Mc 1:40-45
 Viernes: Heb 4:1-5, 11; Sal 78 (77):3, 4bc, 6c-8; Mc 2:1-12
 Sábado: Heb 4:12-16; Sal 19 (18):8-10, 15; Mc 2:13-17
 Domingo: 1 Sm 3:3b-10, 19; Sal 40 (39):2, 4, 7-10;
 1 Cor 6:13c-15a, 17-20; Jn 1:35-42

TOGETHER
WE ARE
the **CHURCH**



JUNTOS SOMOS LA IGLESIA
ANSANM NOU SE LEGLIZ LA

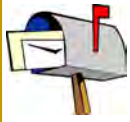


Did you know? There are Three Ways to Give?



In Person

Drop off in the office or
When you come to Mass
Use an envelope



By Mail

Deposit in the mailbox



Online

<https://motherofourredeemer.wesharegiving.org>

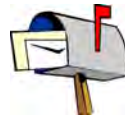
You donate manually (*you can adjust the donation*) or recurring set up (*weekly, bi-monthly or monthly*)

¿Sabía Usted... Que tiene tres maneras de hacer su donación?



En Persona

Traiga su donación a la oficina o
Cuando viene a Misa
Use un sobre



Por Correo

Deposite en el buzón



En Línea

<https://motherofourredeemer.wesharegiving.org>

Usted puede hacer su donación
manualmente (*puede ajustar su donación*)
o automático (*semanalmente, bi-mensual o mensual*)



**ONLINE
GIVING**
By WeShare

Make your donations here!

<https://motherofourredeemer.wesharegiving.org>

- Create a new account
- Set your type and frequency of your donation
- Call us if you need assistance to create account



Haga sus donaciones aquí:

<https://motherofourredeemer.wesharegiving.org>

- Abra una cuenta nueva
- Escoja frecuencia y tipo de donación
- Llámenos si necesita ayuda

Prayer to St. Joseph

by Blessed John XXIII

Saint Joseph, guardian of Jesus and chaste husband of Mary, you passed your life in loving fulfillment of duty. You supported the holy family of Nazareth with the work of your hands.

Kindly protect those who trustingly come to you. You know their aspirations, their hardships, their hopes. They look to you because they know you will understand and protect them.

You too knew trial, labour and weariness. But amid the worries of material life, your soul was full of deep Peace and sang out in true joy through intimacy with God's Son entrusted to you and with Mary, his tender Mother.

Amen.

Source: catholic.org



Oración a San José por Juan XXIII

¡San José, guardián de Jesús y casto esposo de María, tú empleaste toda tu vida en el perfecto cumplimiento de tu deber.

Tú mantuviste a la Sagrada Familia de Nazaret con el trabajo de tus manos.

Protege bondadosamente a los que se vuelven confiadamente a ti. Tú conoces sus aspiraciones y sus esperanzas. Ellos se dirigen a ti porque saben que tu los comprendes y proteges.

Tu también supiste de pruebas, cansancio y trabajo. Pero, aún dentro de las preocupaciones materiales de la vida, tu alma estaba llena de profunda paz

y cantó llena de verdadera alegría debido al íntimo trato que gozaste con el Hijo de Dios que te fue confiado a ti a la vez a María, su tierna Madre.

Amén.

Fuente: catholic.org



You Tube

Ministerio Católico de Evangelización

LANZANDO LA RED

"Pescando Almas para Cristo"

Todos los Miercoles 8:30 PM

CON MIRIAM Y FERNANDO GÓMEZ

- Cultivando la Identidad Católica.
- Conozca su Fé a la Luz del Evangelio.
- Doctrina Apostolica de Nuestra Iglesia.

MUSICA, PREDICA Y ORACION

786.546.2440

www.lanzandolared.com

Los Esperamos por facebook **LIVE**

**La comunidad dominicana
le invita a la celebración Eucarística
en Honor a la Virgen de la Altagracia
Patrona de la República Dominicana**



**Jueves, 21 de enero, 2021
7:30 PM**

Mother of Our Redeemer Catholic Church
8445 NW 186 Street
Miami FL 33015

*MUJERES
de GRACIA*

Curso en Español

Parroquia Madre de Nuestro Redentor

Via Zoom

Ven a Conocer la Misión que Dios tiene para ti



- * Conoce la vida de 16 Santas.
- * Crece en la Fe.
- * Profundiza en tu relación con Dios y la Virgen María.
- * Aprende sobre el perdón y la sanación.

Descubre el don de la feminidad auténtica.

Informes: Bleixin Carvajal (305) 967-1743
MoorMujeresdeGracia@gmail.com

CLASES LOS LUNES | 7:30 PM A 9:00PM | INICIA ENERO 25 HASTA JUNIO 28 2021.



SPONSORED BY: Peterson's Harley-Davidson South • Peterson's Harley-Davidson North

SUNDAY, FEBRUARY 7, 2021

Registration 7:30 a.m. Mass 8:30 a.m. Kick Stands Up 10:00 a.m.

STARTS AT

OUR LADY OF GUADALUPE CHURCH
11691 NW 25 Street Doral, FL 33172

ENDS AT



Peterson's Harley-Davidson South
19825 S. Dixie Hwy • Cutler Bay, FL 33157

COST: \$20 PER BIKE • INCLUDES 3 raffle tickets and 1 patch

PRIZES, LIVE ENTERTAINMENT & FOOD TRUCKS

For sponsorship opportunities and to register visit our website:

www.adomdevelopment.org/2021ride

For any questions, you may contact

(305) 762-1051 or events@theadom.org

ALL PROCEEDS BENEFIT ST. IRENE'S CENTER

A program of Catholic Charities in the Archdiocese of Miami, Inc.

SPONSORED BY: Peterson's Harley-Davidson South • Peterson's Harley - Davidson North

GRAN VENTA DE PIEDRAS

SI ... VEN ...
TE ESPERAMOS



FECHA: ENERO 31, 2021

LUGAR: MOTHER OF OUR REDEEMER

HORA: 7AM-2PM



WEDDING ANNIVERSARY MASS 2021

For couples married in the Catholic Church
celebrating their

**1ST, 25TH, 50TH & 50+
WEDDING ANNIVERSARY**

THIS YEAR:

SATURDAY, FEBRUARY 13, 2021

4:00 PM (PHOTOS WITH
ARCHBISHOP THOMAS WENSKI)
MASS: 5:30 PM

**ST. MARY'S CATHEDRAL
7525 NW 2ND AVENUE
MIAMI FL 33150**

TO REGISTER, PLEASE VISIT:
<https://conta.cc/3bXKNd0>



MOTHER OF OUR REDEEMER
CATHOLIC SCHOOL

JOIN US!

Contact Us

(305) 829-3988
Fax: (305) 829-3019



OPEN HOUSE
THURSDAY, FEBRUARY 4, 2021

TOURS:
PK-3RD GRADE AT 9:00AM
4TH-8TH GRADE AT 12:00PM



Por Favor Apoye

A los patrocinadores que están en este boletín.
Gracias a estos patrocinadores este boletín puede hacerse.
Dueños de negocios interesados en anunciarse por favor llamen a

J.S. Paluch al 1-800-432-3240



Protecting **Seniors**
Nationwide



Medical Alert System

\$29.95/Mo. billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation



Call Today! Toll Free 1.877.801.8608



DO YOU HAVE SALES EXPERIENCE? ARE YOU WELL
NETWORKED IN THE LOCAL COMMUNITY?

J.S. PALUCH COMPANY
NATIONAL PUBLISHER OF CHURCH BULLETINS

- Full Time Positions Available with Excellent Earning Potential!
- Medical Benefits, 401K, Life & AD&D Insurance Available
- Excellent Commission Compensation Program

Interested? Call Kay Leane 1.800.621.5197 x2823

or Email Resume to RECRUITING@JSPALUCH.COM

www.jspaluch.com

EARN MONEY!
DO GOOD! MAKE A
POSITIVE IMPACT!



ADALBERTO B. ACUNA, OD
JOSEPH TRENTACOSTE, MD
WILLIAM ZAMBRANO, MD
WILLIAM ZAMBRANO, JR, OD
15600 NW 67 Ave., Suite 210

(305) 825-2020
www.eyedoctorsite.com

TAX REFUND TIME Call for a **FREE CONSULTATION** **ins-e file**
GLOBAL Taxes Since 2010
MIAMI GARDENS HIALEAH MIAMI CORAL SPRINGS
 305-521-8730 • 305-521-8736 • globaltaxes3k@gmail.com
 18191 NW 68th Ave, Suite#218, Miami Gardens, FL 33015
 305-760-9540 • 305-760-9360 • globaltaxes2k@gmail.com
 632 East 4th Ave, Hialeah, FL 33010
 305-760-9299 • 305-760-9481 • globaltaxes1k@gmail.com
 4800 W. Flagler St, Suite 209, Miami, FL 33134
 561-639-8781 • 561-639-8742 • globaltaxes4k@gmail.com
 11471 W. Sample Road Suite #18, Coral Springs, FL 33065

Maximum Tax Refunds **Hablamos Español** **We Specialize in:**
 By Appointment / Walk-ins **WELCOME** Self Employed Tax Returns
 Business Tax Returns
 Personal Tax Returns

SMILE DENTAL GROUP
EXAMS • X-RAYS
CLEANING • FILLINGS
ROOT CANAL TREATMENTS
PARTIALS AND DENTURES
COSMETIC DENTISTRY
BRACES • TEETH WHITENING
IMPLANTS AND IMPLANT CROWNS
305.556.8800
 contact@smiledentalgroup.org
 www.smiledentalgroup.org

7618 NW 186 St. Hialeah, FL 33015

Get this weekly bulletin delivered by email - for FREE!



Sign up here:
www.jspaluch.com/subscribe

Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc. 

FULL SERVICE OIL CHANGE
 (restrictions apply)
\$14.99

Flash Lube
10 MINUTE OIL CHANGE & COMPLETE AUTO CARE
 5720 NW 176th St., Hialeah • 305-512-8717
 18201 NW 27th Ave., Miami Gardens • 305-625-0032
 MON-FRI 7AM-8PM • SAT 7AM-6PM • SUN 8AM-5PM
www.flashlubemiami.net

FULL SYNTHETIC OIL CHANGE
 (restrictions apply)
\$39.99

Free Implant Consult
Free Estimates
 - Ortho/Invisalign
 - Smile Design
 - Botox Juvederm
954-432-3655
 294 N. W. 172 Ave
 Pembroke Pines, FL 33029


Consider Remembering Your Parish in Your Will.
 For further information, please call the Parish Office.

If You Live Alone You Need MDMedAlert!
 24 Hour Protection at **HOME** and **AWAY!**
 ✓ Ambulance Solutions as Low as **\$19.95** a month
 ✓ Police ✓ Fire
 ✓ Friends/Family **FREE Shipping**
FREE Activation
NO Long Term Contracts
 CALL NOW! **800.809.3352**
MDMedAlert
 GPS Tracking w/Fall Detection
 Nationwide, No Land Line Needed
 EASY Set-up, NO Contract
 24/7 365 Monitoring in the USA

HANDYMAN
 CARPINTERIA, PINTURA, LOSA Y ETC.
 CESAR ARANA
 786-234-7574 305-300-3952
 (Español) (English)

catholicmatch
 Florida

 CatholicMatch.com/myFL

INCOME TAX SVCS \$\$\$
 Su Dinero Rapido
 Electronic Filing
QUISQUEYA SVCS.
 4554 N.W. 183 St.
 Miami, FL 33055
305-623-0335
 Haga Su Declaración De Impuesto y Obtenga El Maximo
 31 Años De Servicio

State Farm Auto Home Life
 Guy Brickman, CLU, ChFC, CASL
 305.822.6921 / GuyBrickman.com

FINDaPARISH.com
The Most Complete Online National Directory of Catholic Parishes
CHECK IT OUT TODAY!

ONE PARISH
 Grow in your faith, find a Mass, and connect with your Catholic Community with OneParish!

 Download Our Free App or Visit
www.MY.ONEPARISH.com

BANCARROTA BANKRUPTCY
 BR Bigge & Rodriguez, PA Personal and Commercial
RAYSA I. RODRIGUEZ
 Attorney, Parishioner
 Debt Relief Agency
 786-897-6518 • 954-400-7322
 raysa@biggerodriguez.com
www.biggerodriguez.com

Cakes by Cary
 CUSTOM BAKE SHOP

 Tel: 305.820.0692
 Cell: 305.606.1824
 18505 NW 75th, Suite 111
 Miami, FL 33015
www.CakesbyCary.com